



# iPad

Οδηγός σημαντικών πληροφοριών  
για το προϊόν

Ο παρών Οδηγός σημαντικών πληροφοριών για το προϊόν περιέχει πληροφορίες για την ασφάλεια, το χειρισμό, την απόρριψη και ανακύκλωση, τους ρυθμιστικούς κανονισμούς και την άδεια λογισμικού, καθώς και την περιορισμένη εγγύηση ενός έτους για το iPad.

Αναζητήστε για άλλες πληροφορίες που αφορούν το περιβάλλον στον *Οδηγό Χρήσης iPad* στη διεύθυνση: [support.apple.com/el\\_GR/manuals/ipad](http://support.apple.com/el_GR/manuals/ipad)



Προκειμένου να αποφεύγετε τυχόν τραυματισμό, διαβάστε όλες τις παρακάτω πληροφορίες για την ασφάλεια, αλλά και τις οδηγίες λειτουργίας, πριν χρησιμοποιήσετε το iPad. Για λεπτομερείς οδηγίες λειτουργίας, μπορείτε να διαβάσετε τον *Οδηγό Χρήσης iPad* από το iPad σας αν επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [help.apple.com/](http://help.apple.com/) ή αν χρησιμοποιήσετε το σελιδοδείκτη iPad Οδηγός Χρήσης στο Safari. Για να κατεβάσετε την έκδοση του *Οδηγού Χρήσης iPad*, αλλά και για την πιο πρόσφατη έκδοση του παρόντος *Οδηγού σημαντικών πληροφοριών για το προϊόν*, επισκεφτείτε τη διεύθυνση: [support.apple.com/el\\_GR/manuals/ipad](http://support.apple.com/el_GR/manuals/ipad)

## Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας και χειρισμού

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή άλλος τραυματισμός, αλλά και ζημιά στο iPad ή σε άλλη ιδιοκτησία.

**Μεταφορά και χειρισμός του iPad** Το iPad περιέχει ευαίσθητα εξαρτήματα. Μην ριζέτε κάτω το iPad, μην το αποσυναρμολογήσετε, μην το ανοίξετε, μην το συνθλίψετε, μην το κάψετε, μην το παραμορφώσετε, μην το διατρηθείτε, μην το θρυμματίσετε, μην το τοποθετήσετε σε φούρνο μικροκυμάτων, μην το αποτεφρώσετε, μην το βάψετε και μην εισάγετε ξένα αντικείμενα μέσα σε αυτό.

**Αποφυγή νερού και υγρών μερών** Μην χρησιμοποιείτε το iPad στη βροχή ή κοντά σε νιπτήρες ή άλλα υγρά μέρη. Προσέχετε για να μη χύσετε οποιοδήποτε υγρό ή φαγητό επάνω στο iPad. Σε περίπτωση που το iPad βραχεί, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια και απενεργοποιήστε το iPad (πατήστε παρηταμένα το κουμπί

Υπνου/Αφύπνιση και μετά σύρετε το ρυθμιστικό στην οθόνη) πριν το καθαρίσετε. Αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ενεργοποιήσετε ξανά. Μην προσπαθήσετε να στεγνώσετε το iPad με εξωτερική πηγή θερμότητας, όπως φούρνος μικροκυμάτων ή σεσουάρ. Δεν επιδέχεται επισκευή ένα iPad που έχει υποστεί ζημιά ως αποτέλεσμα της έκθεσης σε υγρά.

**Επισκευή ή τροποποίηση του iPad** Μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε το iPad μόνοι σας. Η αποσυναρμολόγηση του iPad μπορεί να προκαλέσει ζημιά που δεν καλύπτεται στα πλαίσια της εγγύησης. Το iPad δεν περιέχει εξαρτήματα που επιδέχονται επισκευή από τον χρήστη, εκτός από την κάρτα SIM και την υποδοχή SIM στο iPad Wi-Fi + 3G. Κάθε επισκευή πρέπει να παρέχεται μόνο από πάροχο υπηρεσιών, εξουσιοδοτημένο από την Apple. Αν το iPad έρθει σε επαφή με υγρά, τρυπήσει ή πέσει κάτω σφοδρά, μην το χρησιμοποιήσετε πριν το εξετάσει πάροχος ασύρματων υπηρεσιών, ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος από την Apple. Για πληροφορίες σχετικά με την επισκευή, επιλέξτε Βοήθεια iPad από το μενού Βοήθεια στο iTunes ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: [www.apple.com/support/ipad/service](http://www.apple.com/support/ipad/service)

### Αντικατάσταση της μπαταρίας

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο iPad θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από την Apple ή από πάροχο υπηρεσιών, εξουσιοδοτημένο από την Apple. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την υπηρεσία αντικατάστασης μπαταριών, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: [www.apple.com/gr/batteries/replacements.html](http://www.apple.com/gr/batteries/replacements.html)

**Φόρτιση του iPad** Για τη φόρτιση του iPad, να χρησιμοποιείτε το καλώδιο Apple Dock Connector το USB Cable με τροφοδοτικό Apple 10W USB Power Adapter ή θύρα USB υψηλής ισχύος σε άλλη συσκευή που συμμορφώνεται με το πρότυπο USB 2.0, άλλο προϊόν ή αξεσουάρ της Apple που έχει σχεδιαστεί ώστε να λειτουργεί με iPad ή αξεσουάρ τρίτου κατασκευαστή που έχει πιστοποιηθεί να χρησιμοποιεί το λογότυπο «Works with iPad» της Apple.

Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας για κάθε προϊόν και αξεσουάρ πριν τα χρησιμοποιήσετε με το iPad. Η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη για τη λειτουργία αξεσουάρ τρίτων μερών ούτε για τη συμμόρφωσή τους με άλλα πρότυπα ασφάλειας ή ρυθμιστικούς κανονισμούς.

Όταν χρησιμοποιείτε το Apple 10W USB Power Adapter για να φορτίζετε το iPad, να βεβαιώνεστε ότι το τροφοδοτικό είναι πλήρως συναρμολογημένο πριν το συνδέσετε σε πρίζα. Μετά εισαγάγετε το Apple 10W USB Power Adapter σταθερά μέσα στην πρίζα. Μη συνδέετε και μην αποσυνδέετε το Apple 10W USB Power Adapter με βρεγμένα χέρια.

Το Apple 10W USB Power Adapter μπορεί να ζεσταθεί κατά την κανονική χρήση. Αφήνετε πάντα επαρκή χώρο γύρω από το Apple 10W USB Power Adapter για αερισμό και να προσέχετε κατά το χειρισμό του. Αποσυνδέστε το Apple 10W USB Power Adapter αν προκύψει κάποια από τις ακόλουθες καταστάσεις:

- Το ηλεκτρικό καλώδιο ή το βύσμα έχει φθαρεί ή καταστραφεί.
- Το τροφοδοτικό έχει εκτεθεί σε βροχή, υγρό ή υπερβολική υγρασία.
- Το περίβλημα του τροφοδοτικού έχει καταστραφεί.
- Υποπετεύετε ότι το τροφοδοτικό χρειάζεται συντήρηση ή επισκευή.
- Θέλετε να καθαρίσετε το τροφοδοτικό.

**Αποφυγή βλάβης στην ακοή** Μπορεί να προκύψει μόνιμη βαρηκοΐα αν χρησιμοποιηθεί το τηλεφωνικό ακουστικό, τα ακουστικά-ψείρες, τα ακουστικά κεφαλής ή το ακουστικό του σετ κεφαλής με την ένταση του ήχου σε υψηλό επίπεδο. Να χρησιμοποιείτε μόνο συμβατά τηλεφωνικά ακουστικά, ακουστικά-ψείρες, ακουστικά κεφαλής ή ακουστικά σετ κεφαλής με τη συσκευή σας. Ενεργοποιήστε τον ήχο και ελέγξτε την ένταση του ήχου πριν εισαγάγετε ο,τιδήποτε στο αυτί σας. Με την πάροδο του χρόνου, συνηθίζετε στην υψηλότερη ένταση του ήχου και, ενώ εσείς μπορεί να πιστεύετε ότι ακούγεται κανονικά, αυτή η ένταση του ήχου να είναι επιβλαβής για την ακοή σας. Αν αντιμετωπίσετε κουδούνισμα στα αυτιά σας ή καταπιγμένη ομιλία, σταματήστε την ακρόαση και πηγαίνετε για εξέταση ακοής. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση του ήχου τόσο συντομότερα μπορεί να επηρεαστεί η ακοή σας. Για την προστασία της ακοής σας, οι ειδικοί ακοής προτείνουν να:

- περιορίζετε το χρόνο που χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό ακουστικό, τα ακουστικά-ψείρες, τα ακουστικά κεφαλής ή τα ακουστικά του σετ κεφαλής με την ένταση του ήχου σε υψηλό επίπεδο.
- μη δυναμώνετε την ένταση του ήχου για να μην ακούτε το θόρυβο στο περιβάλλον σας.
- μειώνετε την ένταση του ήχου αν δεν ακούτε τους ανθρώπους που βρίσκονται κοντά σας όταν σας μιλούν.

Για πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση του ορίου μέγιστης έντασης του ήχου στο iPad, δείτε τον *Οδηγό χρήσης του iPad*.

**Ασφάλεια κατά την οδήγηση** Δεν συνιστάται η χρήση του iPad με ή χωρίς ακουστικά (ακόμη κι αν χρησιμοποιείται στο ένα αυτί μόνο) κατά την οδήγηση οχήματος ή ποδηλάτου, και είναι παράνομη σε ορισμένες περιοχές. Ενημερωθείτε για τους νόμους και κανονισμούς για τη χρήση

κινητών συσκευών όπως το iPad στις περιοχές όπου οδηγείτε και τηρήστε τους. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ενώ οδηγείτε όχημα ή ποδήλατο. Αν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε το iPad ενώ οδηγείτε, να λάβετε υπόψη τις ακόλουθες οδηγίες:

- **Ψάψτε όλη σας την προσοχή στην οδήγηση και το δρόμο.** Η χρήση κινητής συσκευής κατά την οδήγηση κάποιο οχήματος ή ποδηλάτου μπορεί να σας αποσπάσει την προσοχή. Αν διαπιστώσετε ότι σας αποσπάται η προσοχή ενώ χειρίζεστε οποιοδήποτε είδος οχήματος, οδηγείτε ποδήλατο ή πραγματοποιείτε οποιαδήποτε δραστηριότητα που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας, σταματήστε στην άκρη του δρόμου και σταθμεύστε αν οι συνθήκες οδήγησης το απαιτούν.
- **Ενώ οδηγείτε, μη στέλνετε μηνύματα email, μην κρατάτε σημειώσεις, μην κάνετε αναζήτηση σε τηλεφωνικούς αριθμούς και μην πραγματοποιείτε άλλες δραστηριότητες που απαιτούν την προσοχή σας.** Η σύνθεση ή η ανάγνωση μηνυμάτων email, η σημείωση μιας λίστας υποχρεώσεων ή η αναζήτηση σε βιβλίο διευθύνσεων σας αποσπάει την προσοχή από την πρωτεύουσα ευθύνη σας που είναι η ασφαλής οδήγηση.

**Ασφαλής πλοήγηση** Αν το iPad σας διαθέτει εφαρμογές που παρέχουν χάρτες, κατευθύνσεις ψηφιακής πυξίδας, οδηγίες ή βοήθεια πλοήγησης που βασίζονται σε τοποθεσίες, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτές τις εφαρμογές μόνο για βασική βοήθεια στην πλοήγηση. Δεν θα πρέπει να βασίζεστε σε αυτές για να καθορίσετε τις ακριβείς τοποθεσίες, αποστάσεις ή κατευθύνσεις.

Οι χάρτες, η ψηφιακή πυξίδα, οι οδηγίες και οι εφαρμογές της Apple που βασίζονται σε τοποθεσίες εξαρτώνται από δεδομένα που συλλέγονται οι υπηρεσίες που παρέχονται από τρίτα μέρη. Οι εν λόγω υπηρεσίες δεδομένων υπόκεινται σε αλλαγή και μπορεί να μη διατίθενται σε όλες τις γεωγραφικές περιοχές. Ως εκ τούτου, οι χάρτες, οι κατευθύνσεις ψηφιακής πυξίδας, οι οδηγίες ή οι πληροφορίες που βασίζονται σε τοποθεσίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες, ακριβείς ή πλήρεις.

Το iPad περιέχει μια εσωτερική ψηφιακή πυξίδα που βρίσκεται στην άνω δεξιά γωνία του iPad. Η ακριβεία των ενδείξεων της ψηφιακής πυξίδας μπορεί να επηρεάζονται αρνητικά από μαγνητική παρεμβολή ή άλλες περιβαλλοντικές παρεμβολές. Ποτέ μη βασίζεστε αποκλειστικά και μόνο στην ψηφιακή πυξίδα για τον καθορισμό μιας κατεύθυνσης. Συγκρίνετε τις πληροφορίες που παρέχει το iPad με τον περιβάλλοντα χώρο σας. Ακολουθήστε τις πινακίδες για την επίλυση τυχόν ασυμφωνιών.

**Για οχήματα εφοδιασμένα με αερόσακους** Οι αερόσακοι εκपुरσκοροτούν με μεγάλη δύναμη. Μη φυλάσσετε το iPad ή οποιοδήποτε από τα αξεσουάρ του στο χώρο πάνω από αερόσακο ή στην περιοχή εκपुरσκορότησης αερόσακου.

**Επιληπτική κρίση, συσκότιση και οπτική κόπωση** Ένα μικρό ποσοστό ανθρώπων παθαίνει συσκότιση ή επιληπτική κρίση (ακόμη κι αν δεν είχε πάθει συσκότιση ή επιληπτική κρίση στο παρελθόν) όταν εκτίθεται σε φώτα που αναβοσβήνουν ή μοτιβία φώτων, όπως όταν παίζουν παιχνίδια ή παρακολουθούν βίντεο. Αν είχατε αντιμετωπίσει επιληπτική κρίση ή συσκότιση στο παρελθόν ή έχετε οικογενειακό ιστορικό με τέτοια συμβάντα, θα πρέπει να συμβουλευτείτε ιατρό πριν παίξετε παιχνίδια ή πριν παρακολουθήσετε βίντεο στο iPad σας. Διακόψτε τη χρήση του iPad και συμβουλευτείτε ιατρό αν παρουσιάσετε πονοκεφάλους, συσκότιση, επιληπτική κρίση, σπασμωδικές κινήσεις, σπασμούς στα μάτια ή στους μύες, απώλεια αισθήσεων, ακούσια κίνηση ή αποπροσανατολισμό. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πονοκεφάλων, συσκότισης, επιληπτικής κρίσης και οπτικής κόπωσης, να αποφεύγετε την παρατεταμένη χρήση, να κρατάτε το iPad μακριά από τα μάτια σας, να χρησιμοποιείτε το iPad σε καλά φωτισμένο χώρο και να κάνετε συχνά διαλείμματα.

**Γυάλινα μέρη** Το εξωτερικό κάλυμμα της οθόνης του iPad είναι κατασκευασμένο από γυαλί. Το γυαλί αυτό μπορεί να σπάσει αν το iPad πέσει σε σκληρή επιφάνεια ή δεχτεί σφοδρή σύγκρουση. Αν το γυαλί σπάσει ή ραγίσει, μην αγιάξετε και μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το σπασμένο γυαλί, και μην χρησιμοποιείται πλέον το iPad. Το γυαλί που έχει σπάσει ως αποτέλεσμα εσφαλμένης χρήσης ή κακομεταχείρισης δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το iPad μέχρι να αντικαταστήσει το γυαλί η Apple ή ένας πάροχος υπηρεσιών, εξουσιοδοτημένος από την Apple.

**Κίνδυνος ασφυξίας** Το iPad περιέχει μικρά εξαρτήματα, τα οποία μπορεί να παρουσιάσουν κίνδυνο ασφυξίας σε μικρά παιδιά. Φυλάξτε το iPad και τα αξεσουάρ του μακριά από τα μικρά παιδιά.

**Επαναληπτική κίνηση** Όταν κάνετε επαναληπτικές κινήσεις όπως πληκτρολόγηση ή παίξιμο παιχνιδιών στο iPad, μπορεί να έχετε περιστασιακά ενόχληση στα χέρια, τους βραχίονες, τους ώμους, τον αυχένα και άλλα μέρη του σώματός σας. Κάντε συχνά διαλείμματα και, αν νιώθετε δυσφορία κατά τη διάρκεια της χρήσης ή μετά από αυτήν, σταματήστε τη χρήση και επισκεφτείτε ιατρό.

**Κράτημα του iPad** Μπορείτε να κρατάτε και να χρησιμοποιείτε το iPad με πολλούς διαφορετικούς τρόπους. Είναι σημαντικό να βρείτε μια άνετη στάση όταν χρησιμοποιείτε το iPad, αλλά και να

κάνετε συχνά διαλείμματα. Κατά τη χρήση του iPad, χρησιμοποιήστε τα γόνατά σας, ένα τραπέζι, τη θήκη ή το αξεσουάρ βάσης για να το στηρίξετε.

### **Δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες**

Απευροποιήστε το iPad (πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Ύπνου/Αφύπνισης και μετά σύρετε το ρυθμιστικό στην οθόνη) όταν βρίσκεστε σε κάποια περιοχή με δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα. Μη φορτίζετε το iPad και τηρήστε όλες τις πινακίδες και οδηγίες. Σε τέτοιες περιοχές, οι σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά, έχοντας ως αποτέλεσμα τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Συχνά, αλλά όχι πάντα, υπάρχουν ασφαείς επισημάνσεις στις περιοχές με δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα. Οι εν λόγω περιοχές μπορεί να περιλαμβάνουν: περιοχές ανεφοδιασμού (όπως πρατήρια καυσίμων), χώρους κάτω από το κατάστρωμα πλοίων, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών ουσιών, οχήματα που χρησιμοποιούν υγραέριο (όπως προπάνιο ή βουτάνιο), περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά ουσίες ή σωματίδια (όπως κόκκοι, σκόνη ή μεταλλικές πούδρες) και οποιαδήποτε άλλη περιοχή όπου κανονικά θα σας συμβούλευαν να σβήσετε τον κινητήρα του οχήματός σας.

### **Χρήση συνδέσεων και θυρών Μη**

χρησιμοποιήστε ποτέ δύναμη για να εισάγετε μια σύνδεση μέσα σε θύρα. Ελέγξτε αν υπάρχουν εμπόδια στη θύρα. Αν η σύνδεση και η θύρα δεν ενώνονται σχετικά εύκολα, μάλλον δεν ταιριάζουν. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση ταιριάζει με τη θύρα και ότι έχετε τοποθετήσει τη σύνδεση σωστά σε σχέση με τη θύρα.

### **Διατήρηση του iPad εντός αποδεχτών**

**θερμοκρασιών** Η λειτουργία του iPad θα πρέπει να γίνεται σε χώρο όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ 0° και 35°C (32° έως 95°F). Οι συνθήκες χαμηλής ή υψηλής θερμοκρασίας μπορεί να μειώσουν προσωρινά τη διάρκεια λειτουργίας της μπαταρίας ή να έχουν ως αποτέλεσμα την προσωρινή διακοπή της σωστής λειτουργίας του iPad. Να αποφεύγετε τις απότομες αλλαγές της θερμοκρασίας και υγρασίας όταν χρησιμοποιείτε το iPad επειδή μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση επάνω στο iPad ή στο εσωτερικό του.

Να φυλάσσετε το iPad σε χώρο όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ -20° και 45°C (-4° έως 113°F). Μην αφήνετε το iPad μέσα στο αυτοκίνητό σας, επειδή η θερμοκρασία μέσα σε σταθμευμένο αυτοκίνητο μπορεί να υπερβεί αυτό το θερμοκρασιακό εύρος.

Όταν χρησιμοποιείτε το iPad ή φορτίζετε την μπαταρία, είναι φυσιολογικό να θερμανθεί το iPad. Το εξωτερικό του iPad λειτουργεί ως επιφάνεια ψύξης που μεταφέρει τη θερμότητα από το εσωτερικό της μονάδας προς τον ψυχρότερο αέρα στο εξωτερικό της.

**Καθαρισμός του iPad** Χειριστείτε το iPad σας με προσοχή για να διατηρήσετε την εμφάνισή του. Αν σας απασχολεί ότι θα γρατσουνίσετε ή θα χαράξετε το iPad, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μία από τις πολλές θήκες που πωλούνται ξεχωριστά. Για να καθαρίσετε το iPad, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια και απενεργοποιήστε το iPad (πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Ύπνου/Αφύπνισης και μετά σύρετε τον ολισθητήρα στην οθόνη). Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, ελαφρά υγραμένο πανί που δεν αφήνει χνούδι. Να μην εισέλθει υγρασία στα ανοίγματα. Μη χρησιμοποιήσετε καθαριστικά για τζάμια, οικιακά καθαριστικά, καθαριστικά σε μορφή σπρέι, διαλύτες, οινόπνευμα ή λειαντικά μέσα για να καθαρίσετε το iPad. Το iPad έχει μια ελαιόφοβη επικάλυψη στην οθόνη. Απλά σκουπίστε την οθόνη του iPad με ένα μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι, για να αφαιρέσετε τη λιπαρότητα που αφήνουν τα χέρια σας. Η ικανότητα αυτής της επικάλυψης να απωθεί τη λιπαρότητα μειώνεται με την πάροδο του χρόνου και με την κανονική χρήση. Επίσης, αν τριβετε την οθόνη με τραχύ υλικό, θα μειωθεί ακόμη περισσότερο η ελαιόφοβη αποδοτικότητα αλλά και μπορεί και να γρατσουνιστεί η οθόνη.

**Έκθεση σε ενέργεια ραδιοσυχνότητας** Το iPad περιέχει ραδιοπομπούς και ραδιοδέκτες. Όταν είναι ενεργοποιημένο, το iPad στέλνει και λαμβάνει ραδιοσυχνότητες (RF) μέσω της κεραίας του. Οι κεραίες Wi-Fi και Bluetooth® βρίσκονται πίσω από το λογότυπο Apple. Το iPad έχει υποβληθεί σε δοκιμές και πληροί τις απαιτήσεις έκθεσης SAR για λειτουργία Wi-Fi και Bluetooth.

Η κεραία κινητής τηλεφωνίας βρίσκεται τοποθετημένη στο άνω άκρο του iPad Wi-Fi + 3G, αντίθετα από το κουμπί Αφეთρίας στο κάτω μέρος. Για βέλτιστη απόδοση της κινητής συσκευής αλλά και για να μην υπερβεί η ανθρώπινη έκθεση στην ενέργεια ραδιοσυχνότητας τις κατευθυντήριες οδηγίες της FCC, του IC και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να τηρείτε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες και προφυλάξεις: Προσανατολίστε τη συσκευή με την κεραία κινητής τηλεφωνίας (η οποία βρίσκεται τοποθετημένη κάτω από το μαύρο άκρο στο πάνω μέρος της συσκευής) μακριά από το σώμα σας ή άλλα αντικείμενα.

Το iPad έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με τρόπο ώστε να συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης σε ενέργεια ραδιοσυχνότητας που ορίζονται από την Ομοσπονδιακή επιτροπή επικοινωνιών (FCC) των Η.Π.Α., το Industry Canada (IC) του Καναδά και τις αρμόδιες αρχές της Ιαπωνίας, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλων χωρών. Το πρότυπο έκθεσης χρησιμοποιεί μια μονάδα μέτρησης γνωστή ως συντελεστής ειδικής απορρόφησης, ή SAR. Το όριο SAR που ισχύει για το iPad είναι 1,6 Watt ανά κιλό (W/kg) σύμφωνα με το FCC, 1,6 W/kg σύμφωνα

με το Industry Canada και 2,0 W/kg σύμφωνα με το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι δοκιμές για το SAR διεξάγονται χρησιμοποιώντας τις συνήθεις θέσεις λειτουργίας όπως καθορίζουν οι παραπάνω αρχές, με το iPad να μεταδίδει στην υψηλότερη πιστοποιημένη στάθμη ισχύος σε όλες τις δοκιμασμένες ζώνες συχνοτήτων. Παρότι το SAR υπολογίζεται στην υψηλότερη πιστοποιημένη στάθμη ισχύος σε κάθε ζώνη συχνοτήτων, το πραγματικό επίπεδο SAR του iPad ενώ αυτό βρίσκεται σε λειτουργία μπορεί να είναι πολύ χαμηλότερο από τη μέγιστη τιμή επειδή το iPad ρυθμίζει την ισχύ μετάδοσης κινητής τηλεφωνίας βασισμένο εν μέρει στον προσανατολισμό και τη γεγνησία του ασύρματου δικτύου. Γενικά, όσο πιο κοντά βρίσκεται σε σταθμό βάσης κινητής τηλεφωνίας, τόσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο της ισχύος μετάδοσης κινητής τηλεφωνίας.

**Το iPad έχει δοκιμαστεί<sup>1</sup> και πληροί τις κατευθυντήριες οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες της FCC, του IC και της Ευρωπαϊκής Ένωσης για λειτουργία κινητής τηλεφωνίας. Σε δοκιμές όπου βρίσκεται σε άμεση επαφή με το σώμα, η μέγιστη τιμή SAR του iPad για κάθε ζώνη συχνοτήτων αναφέρεται παρακάτω:**

## FCC & IC SAR

Ζώνη συχνοτήτων (MHz)	Όριο SAR FCC & IC 1g (W/kg)	Υψηλότερη τιμή (W/kg)
<b>Μοντέλο A1403</b>		
777-787	1,6	1,19
824-849	1,6	1,19
1850-1910	1,6	1,18
2400-2483,5	1,6	1,19
5150-5250	1,6	0,50
5250-5350	1,6	1,12
5500-5700	1,6	1,08
5725-5850	1,6	1,15

<sup>1</sup> Η συσκευή δοκιμάστηκε από την Compliance Certification Services, Fremont, CA σύμφωνα με τα πρότυπα και διαδικασίες μέτρησης που καθορίζονται στο FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) και IEEE 1528 -2003 και Canada RSS 102. Το iPad συμμορφώνεται με τη Σύσταση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της 12ης Ιουλίου 1999, περί του περιορισμού της έκθεσης του κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία [1999/519/EC].

Ζώνη συχνοτήτων (MHz)	Όριο SAR FCC & IC 1g (W/kg)	Υψηλότερη τιμή (W/kg)
<b>Μοντέλο A1430</b>		
704-716	1,6	1,17
824-849	1,6	1,00
1710-1755	1,6	1,18
1850-1910	1,6	1,18
2400-2483,5	1,6	1,19
5150-5250	1,6	0,52
5250-5350	1,6	1,00
5500-5700	1,6	0,95
5725-5850	1,6	1,11

## SAR EU

Ζώνη	Ζώνη συχνοτήτων (MHz)	E.E. 10g SAR (W/kg)	Υψηλότερη τιμή (W/kg)
<b>Μοντέλο A1403</b>			
EGSM 900	880,2-914,8	2,0	0,90
GSM 1800	1710-1784,8	2,0	0,96
UMTS Band VIII	882,4-912,6	2,0	0,83
UMTS Band I	1922,4-1977,6	2,0	0,86
Wi-Fi 2,4 GHz	2400-2483,5	2,0	0,44
Wi-Fi 5 GHz	5150-5350	2,0	0,27
	5470-5725	2,0	0,40
<b>Μοντέλο A1430</b>			
EGSM 900	880,2-914,8	2,0	0,97
GSM 1800	1710-1784,8	2,0	0,73
UMTS Band VIII	882,4-912,6	2,0	0,87
UMTS Band I	1922,4-1977,6	2,0	0,73
Wi-Fi 2,4 GHz	2400-2483,5	2,0	0,51
Wi-Fi 5 GHz	5150-5350	2,0	0,26
	5470-5725	2,0	0,41

Μπορείτε να περιορίσετε περαιτέρω την έκθεσή σας αν μειώσετε τον χρόνο που χρησιμοποιείτε το iPad σε τρόπο ασύρματης λειτουργίας, επειδή ο χρόνος αποτελεί έναν παράγοντα για την ποσότητα της έκθεσης που λαμβάνει ένα άτομο, και αν αφήσετε περισσότερη απόσταση μεταξύ του σώματός σας και του iPad, επειδή το επίπεδο έκθεσης μειώνεται σημαντικά με την απόσταση.

**Πρόσθετες πληροφορίες** Για περισσότερες πληροφορίες από την FCC σχετικά με την έκθεση σε ενέργεια ραδιοσυχνότητων, επισκεφτείτε τη διεύθυνση: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Η FCC και η Διεύθυνση Τροφίμων και Φαρμάκων (FDA) των Η.Π.Α. διατηρούν έναν ιστότοπο για το κοινό, στη διεύθυνση [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm), για να απαντούν σε ερωτήματα σχετικά με την ασφάλεια των κινητών τηλεφώνων. Να επισκέπτεστε τακτικά τον ιστότοπο για ενημερώσεις.

Για πληροφορίες σχετικά με την επιστημονική έρευνα που σχετίζεται με την έκθεση σε ενέργεια ραδιοσυχνότητων, δείτε τη βάση δεδομένων με τις έρευνες EMF που διατηρεί ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας στην ιστοσελίδα: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

**Παρεμβολές ραδιοσυχνότητων** Οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων από ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία άλλου ηλεκτρονικού εξοπλισμού και να προκαλέσουν τη δυσλειτουργία του. Παρότι το iPad έχει σχεδιαστεί, έχει δοκιμαστεί και έχει κατασκευαστεί ώστε να συμμορφώνεται με τους κανονισμούς που διέπουν τις εκπομπές ραδιοσυχνότητων σε χώρες όπως στις Η.Π.Α., τον Καναδά, την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ιαπωνία, οι ασύρματοι πομποί και τα ηλεκτρονικά κυκλώματα στο εσωτερικό του iPad ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε άλλο ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Συνεπώς, να τηρείτε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

**Αεροσκάφη** Η χρήση του iPad μπορεί να απαγορεύεται κατά τη διάρκεια ταξιδιών σε αεροσκάφη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το χαρακτηριστικό χρήσης κατά την πτήση και της απενεργοποίησης των ασύρματων πομπών του iPad, δείτε τον *Οδηγό χρήσης του iPad*.

**Οχήματα** Οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων από το iPad μπορεί να επηρεάσουν τα ηλεκτρονικά συστήματα σε μηχανοκίνητα οχήματα. Ρωτήστε τον κατασκευαστή του οχήματος ή τον αντιπρόσωπό του σχετικά με το δικό σας όχημα.

**Βηματοδότες** Ο οργανισμός Health Industry Manufacturers Association συνιστά να διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών (6 ίντσες) μεταξύ ενός κινητού τηλεφώνου και βηματοδότη προκειμένου να αποφεύγεται η πιθανή παρεμβολή με το βηματοδότη. Τα άτομα με βηματοδότη:

- Θα πρέπει πάντα να έχουν το iPad σε απόσταση μεγαλύτερη από 15 εκατοστά (6 ίντσες) από το βηματοδότη τους όταν είναι ενεργοποιημένη η ασύρματη συσκευή,

Αν, για οποιονδήποτε λόγο, υποπτεύεστε ότι συμβαίνει παρεμβολή, απενεργοποιήστε αμέσως το iPad (πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Ύπνου/Αφύπνισης και μετά σύρετε τον ολισθητήρα στην οθόνη).

#### Άλλες ιατροτεχνολογικές συσκευές Αν

χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε άλλη προσωπική ιατροτεχνολογική συσκευή, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή της συσκευής ή τον ιατρό σας για να καθορίσετε αν είναι επαρκώς θωρακισμένη έναντι των ραδιοσυχνότητων που εκπέμπονται από το iPad.

**Εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης** Τα νοσοκομεία και οι εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης μπορεί να χρησιμοποιούν εξοπλισμό που είναι ιδιαίτερα ευαίσθητος σε εξωτερικές εκπομπές ραδιοσυχνότητας. Να απενεργοποιείτε το iPad όταν το προσωπικό ή οι αναρτημένες επιγραφές το απαιτούν.

**Περιοχές εξορύξεων και εισημασμένες εγκαταστάσεις** Για να αποφεύγονται οι παρεμβολές σε εργασίες εξορύξεων, απενεργοποιήστε το iPad όταν βρίσκεται σε περιοχή εξορύξεων ή σε περιοχές όπου υπάρχουν επιγραφές που απαιτούν την απενεργοποίηση των αμφίπλευρων ραδιοεπικοινωνιών. Να τηρείτε όλες τις επιγραφές και εντολές.

## Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

<b>Australia New Zealand</b>	Model A1430 N122 Z844
<b>U.S.</b>	Model A1403 FCC ID: BCGA1403 Model A1430 FCC ID: BCGA1430
<b>Canada</b>	Model A1403 IC: 579C–A1403 Meets ICES-003 Model A1430 IC: 579C–A1430 Meets ICES-003
<b>EU</b>	Model A1403 and A1430 

### Japan

Model A1403 AD11317003 003WWA111308 003WWA111309 003WWA111310 003WWA111311 003WWA111312 003WWA111313 003WWA111314 003WWA111315 003WWA111316	 
---	---

5.0GHz (W52, W53); Indoor Use Only

Model A1430 AD120052003 003-120046	 
--	---

5.0GHz (W52, W53); Indoor Use Only

### Singapore

Model A1430  
Complies with  
IDA Standards  
DB00063

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Wireless Radio Use:** This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

## EU Declaration of Conformity

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. **Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzzjali u ma provvedimentu oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i

samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

## Japan Compliance Statement— VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域 5.15 ~ 5.35 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。



## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波射頻電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用。

如有這頻率：

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

### 中国

有毒或有 害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



## Πληροφορίες για την απόρριψη και ανακύκλωση

Για πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης της Apple, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: [www.apple.com/recycling](http://www.apple.com/recycling)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

**Türkiye:** EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收



**European Union—Disposal Information:** The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



**Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem:** O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

## Συμφωνητικό για την άδεια χρήσης λογισμικού

Με τη χρήση του iPad αποδέχεστε τους όρους της άδειας χρήσης λογισμικού της Apple και τρίτων κατασκευαστών, τους οποίους μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Apple Μονοετής (1)

### Περιορισμένη Εγγύηση - iPad

Μόνο για Προϊόντα Επωνυμίας Apple

**ΤΟ ΔΙΚΑΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ** Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΠΟ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΣΕ ΠΟΛΙΤΕΙΑ (Η ΑΠΟ ΧΩΡΑ Η' ΕΠΑΡΧΙΑ). ΕΚΤΟΣ ΚΑΙ ΑΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, Η APPLE ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Η ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΣ ΜΙΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΩΛΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΤΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΕΠΑΡΧΙΑΣ Η ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

**ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΟ ΔΙΚΑΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ** ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ, ΕΙΤΕ ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ, ΓΡΑΠΤΕΣ, ΝΟΜΙΜΕΣ, ΡΗΤΕΣ Η ΣΙΩΠΗΡΕΣ. Η APPLE, ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΝΟΜΙΜΕΣ ΚΑΙ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΚΡΥΦΑ Η ΛΑΘΑΝΟΝΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ. ΣΤΟ ΜΕΤΡΟ ΠΟΥ Η APPLE ΔΕ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, Η APPLE ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ, ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ APPLE, ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ (ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΕΣ) ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΣΤΟ ΧΡΟΝΟ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΙΣΧΥΟΣ ΜΙΑΣ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ (Η ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗΣ) ΚΑΙ ΣΥΝΕΠΩΣ, Ο ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

**ΤΙ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ;** Η Apple εγγυάται τα προϊόντα υλικού (hardware) και τα αξεσουάρ επωνυμίας Apple που περιέχονται στην αρχική συσκευασία («Προϊόν Apple») για ελαττώματα στα υλικά και την ποιότητα κατασκευής όταν αυτά χρησιμοποιούνται κανονικά σύμφωνα με τις δημοσιευμένες οδηγίες χρήσης της Apple για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς λιανικής από τον τελικό χρήστη - αγοραστή («Περίοδος Εγγύησης»). Δημοσιευμένες οδηγίες χρήσης της Apple

περιλαμβάνουν ενδεικτικά τις πληροφορίες που περιέχονται στις τεχνικές προδιαγραφές, εγχειρίδια χρήσης και επικοινωνίες για εργασίες επισκευής.

**ΤΙ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ:** Η εγγύηση αυτή δεν ισχύει για τα προϊόντα υλικού (hardware) ή οποιοδήποτε λογισμικό που δεν είναι επωνυμίας Apple, ακόμα και αν είναι συσκευασμένα ή πωλούνται με το υλικό (hardware) της Apple. Τρίτοι κατασκευαστές, προμηθευτές ή εκδότες, εκτός της Apple, μπορούν να παρέχουν τις δικές τους εγγυήσεις σε εσάς, αλλά η Apple, στο βαθμό που επιτρέπεται από το νόμο, παρέχει τα προϊόντα τους «ΩΣ ΕΧΟΥΝ». Το λογισμικό που διανέμεται από την Apple με ή χωρίς το εμπορικό σήμα της Apple (συμπεριλαμβανομένου ενδεικτικά του λογισμικού συστήματος) δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Ανατρέξτε στην άδεια χρήσης που συνοδεύει το λογισμικό για λεπτομέρειες σχετικά με τα δικαιώματά σας όσον αφορά τη χρήση του. Η Apple δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των Προϊόντων Apple θα είναι αδιάκοπη ή χωρίς σφάλματα. Η Apple δεν ευθύνεται για βλάβες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των οδηγιών σχετικά με τη χρήση των προϊόντων Apple.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει: (α) για τα αναλώσιμα μέρη, όπως οι μπαταρίες, ή προστατευτικές επικαλύψεις που έχουν σχεδιαστεί ώστε να μειώνονται με το χρόνο, εκτός εάν προκύψει αστοχία λόγω ελαττώματος στα υλικά ή την ποιότητα κατασκευής, (β) για τα ελαττώματα εμφάνισης που περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται σε γρατσουνιές, κτυπήματα, και σπασμένο πλαστικό στις θύρες, (γ) για βλάβες που προκλήθηκαν από τη χρήση με άλλο προϊόν, (δ) για βλάβες που προκλήθηκαν από ατύχημα, κατάχρηση, κακή χρήση, επαφή με υγρά, πυρκαγιά, σεισμό ή άλλες εξωτερικές αιτίες, (ε) για βλάβες που προκλήθηκαν χρησιμοποιώντας το Προϊόν Apple εκτός των δημοσιευμένων οδηγιών χρήσης της Apple, (στ) για βλάβες που προκλήθηκαν από εργασίες επισκευής (περιλαμβανομένων των αναβαθμίσεων και επεκτάσεων) και πραγματοποιήθηκαν από άτομο το οποίο δεν είναι αντιπρόσωπος της Apple ή Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος Σέρβις της Apple ("ΕΑΣΑ"), (ζ) για ένα Προϊόν Apple που έχει τροποποιηθεί για να αλλάξει τη λειτουργικότητά ή τις δυνατότητες χωρίς τη γραπτή άδεια της Apple, (η) για ελαττώματα που έχουν προκληθεί λόγω φυσιολογικής φθοράς ή που οφείλονται στη φυσιολογική παλαίωση του Προϊόντος Apple, (θ) εάν έχει αφαιρεθεί ή παραμορφωθεί οποιοσδήποτε σειριακός αριθμός της Apple.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ** Η Apple μπορεί να περιορίσει το σέρβις βάσει εγγύησης στη χώρα όπου η Apple ή οι Εξουσιοδοτημένοι Διανομείς της πώλησαν αρχικά το Προϊόν Apple.

**ΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΑΣ** ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΜΕΣΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ APPLE ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΩΣ ΜΕΤΡΟ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΑΠΟ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.

Πριν από τη λήψη σέρβις βάσει εγγύησης, η Apple ή ο αντιπρόσωπός της ενδέχεται να απαιτήσουν να προσκομίσετε αποδεικτικά στοιχεία της αγοράς και να απαντήσετε σε ερωτήσεις που έχουν σχεδιαστεί για να βοηθήσουν στη διάγνωση πιθανών ζητημάτων και να ακολουθήσετε τις διαδικασίες της Apple για την παροχή σέρβις βάσει εγγύησης. Πριν δώσετε το Προϊόν Apple για σέρβις βάσει εγγύησης, θα πρέπει να διατηρήσετε ένα ξεχωριστό αντίγραφο ασφαλείας του περιεχομένου του μέσου αποθήκευσης του, να αφαιρέσετε όλες τις προσωπικές πληροφορίες που θέλετε να προστατεύσετε και να απενεργοποιήσετε όλους τους κωδικούς πρόσβασης ασφαλείας.

**ΚΑΤΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΜΕΣΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΘΑ ΔΙΑΓΡΑΦΟΥΝ ΚΑΙ ΘΑ ΑΝΑΜΟΡΦΩΘΟΥΝ. Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Η ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ Η ΚΑΘΕ ΑΛΛΟ ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ APPLE ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΕ ΣΕ ΣΕΡΒΙΣ.**

Μετά το σέρβις βάσει εγγύησης το Προϊόν σας Apple ή ένα προϊόν αντικατάστασης θα σας επιστραφεί με τη διαμόρφωση που είχε το Προϊόν σας Apple όταν αγοράστήκατε αρχικά, με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων ενημερώσεων. Η Apple μπορεί να εγκαταστήσει ενημερώσεις του λογισμικού του συστήματος, ως μέρος του σέρβις βάσει εγγύησης, που θα εμποδίσουν το Προϊόν Apple από την επιστροφή σε μια παλαιότερη έκδοση του λογισμικού του συστήματος. Εφαρμογές τρίτων εγκατεστημένες στο Προϊόν Apple μπορεί να μην είναι συμβατές ή να μη δουλεύουν με το Προϊόν Apple ως αποτέλεσμα της ενημέρωσης του λογισμικού του συστήματος. Θα είστε υπεύθυνος για την επανεγκατάσταση όλων των άλλων προγραμμάτων λογισμικού, δεδομένων και πληροφοριών. Η ανάκτηση και η επανεγκατάσταση άλλων προγραμμάτων λογισμικού, δεδομένων και πληροφοριών δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση.

**Σημαντικό:** Μην ανοίγετε το Προϊόν Apple. Το άνοιγμα του Προϊόντος Apple μπορεί να προκαλέσει βλάβη που δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Μόνο η Apple ή ένας ΕΑΣΑ θα πρέπει να εκτελούν εργασίες σέρβις στο Προϊόν Apple.

## ΤΙ ΘΑ ΠΡΑΞΕΙ Η APPLE ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ

**ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ;** Εάν κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης υποβάλλετε ένα έγκυρο αίτημα στην Apple ή σε ένα ΕΑΣΑ, η Apple, κατά την κρίση της, (i) θα επισκευάσει το Προϊόν Apple χρησιμοποιώντας καινούργια ή μεταχειρισμένα τμήματα τα οποία είναι ισοδύναμα με καινούργια σε απόδοση και αξιοπιστία, (ii) θα αντικαταστήσει το Προϊόν Apple με ένα προϊόν που είναι τουλάχιστον ισοδύναμο λειτουργικώς με το Προϊόν Apple και έχει δημιουργηθεί από τα νέα και / ή μεταχειρισμένα τμήματα τα οποία είναι ισοδύναμα με καινούργια σε απόδοση και αξιοπιστία, ή (iii) θα ανταλλάξει το Προϊόν Apple έναντι επιστροφής του αντιτίμου αγοράς.

Η Apple μπορεί να σας ζητήσει να αντικαταστήσετε ορισμένα εγκατεστημένα από το χρήστη τμήματα ή προϊόντα. Ένα ανταλλακτικό ή προϊόν, που περιέχει κάποιο εγκατεστημένο από το χρήστη τμήμα το οποίο έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με οδηγίες που παρέχονται από την Apple, καλύπτεται από το υπόλοιπο της εγγύησης του προϊόντος της Apple ή για ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία της αντικατάστασης ή επισκευής, όποιο από τα δύο παρέχει μεγαλύτερη κάλυψη για σας. Όταν ένα προϊόν ή ένα τμήμα αντικαθίσταται ή όταν παρέχεται επιστροφή χρημάτων, κάθε αντικείμενο αντικατάστασης περνά στην ιδιοκτησία σας και το αντικατασταθέν ή επιστραφέν αντικείμενο γίνεται ιδιοκτησία της Apple.

## ΠΩΣ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΣΕΡΒΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ?

Παρακαλούμε να επισκεφτείτε και να μελετήσετε τις πληροφορίες βοήθειας στο διαδίκτυο (online help) όπως περιγράφονται κατωτέρω πριν ζητήσετε σέρβις βάσει εγγύησης. Εάν το προϊόν της Apple εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά μετά τη χρήση αυτών των πληροφοριών, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με έναν αντιπρόσωπο της Apple ή, κατά περίπτωση, με ένα κατάστημα λιανικής πώλησης της Apple («Κατάστημα Λιανικής Apple») ή έναν ΕΑΣΑ, χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που παρέχονται παρακάτω. Ένας εκπρόσωπος της Apple ή ένας ΕΑΣΑ θα σας βοηθήσει να προσδιορίσετε αν η το Προϊόν σας Apple χρειάζεται σέρβις και, εάν ναι, θα σας ενημερώσει πως η Apple θα το παράσχει. Όταν επικοινωνείτε με την Apple μέσω τηλεφώνου, ενδέχεται να ισχύουν άλλες χρεώσεις ανάλογα με την τοποθεσίας σας.

Πληροφορίες στο διαδίκτυο (online) με λεπτομέρειες για την απόκτηση σέρβις εγγύησης παρέχονται παρακάτω.

**ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΣΕΡΒΙΣ ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ** Η Apple θα παρέχει σέρβις βάσει εγγύησης μέσω ενός είτε περισσότερων εκ των κατωτέρω επιλογών:

(i) Σέρβις με επίτοπια παράδοση (carry-in service). Μπορείτε να επιστρέψετε το Προϊόν σας Apple σε

ένα Κατάστημα Λιανικής Apple ή σε έναν ΕΑΣΑ που προσφέρει υπηρεσία επίτοπια παράδοσης. Το σέρβις θα πραγματοποιηθεί στο μέρος αυτό, ή το Κατάστημα Λιανικής Apple ή ο ΕΑΣΑ ενδέχεται να στείλει το Προϊόν σας Apple σε μέρος Υπηρεσίας Επιδιόρθωσης της Apple («ΥΕΑ») προκειμένου να λάβει σέρβις. Μόλις ειδοποιηθείτε ότι το σέρβις ολοκληρώθηκε, θα παραλάβετε άμεσα το Προϊόν Apple από το Κατάστημα Λιανικής Apple ή την τοποθεσία του ΕΑΣΑ, ή το Προϊόν Apple θα αποσταλεί απευθείας στην τοποθεσία σας από την τοποθεσία της ΥΕΑ.

(ii) Σέρβις με ταχυδρομική αποστολή (mail-in service). Αν η Apple αποφασίσει ότι το Προϊόν σας Apple δικαιούται την υπηρεσία ταχυδρομικής αποστολής, η Apple θα στείλει προληπρωμένες φορτωτικές και κατά περίπτωση, υλικά συσκευασίας, έτσι ώστε να μπορέσετε να αποστείλετε το Προϊόν σας Apple σε μια τοποθεσία ΥΕΑ ή ΕΑΣΑ σύμφωνα με τις οδηγίες της Apple. Μόλις ολοκληρωθεί το σέρβις, η ΥΕΑ ή ο ΕΑΣΑ θα επιστρέψει τον Προϊόν Apple σε εσάς. Η Apple θα πληρώσει για την αποστολή προς και από τη τοποθεσία σας, εάν ακολουθηθούν όλες οι οδηγίες.

(iii) Σέρβις τμημάτων «κάντο μόνος σου» (Do-It-Yourself) (DIY). Το σέρβις τμημάτων DIY σας επιτρέπει να κάνετε οι ίδιοι σέρβις στο Προϊόν σας Apple. Αν το σέρβις τμημάτων DIY είναι διαθέσιμο υπό τις περιστάσεις, η ακόλουθη διαδικασία θα ισχύει.

(α) Σέρβις όταν η Apple απαιτεί την επιστροφή του προϊόντος ή του μέρους που αντικαθίστανται. Η Apple μπορεί να ζητήσει άδεια χρέωσης πιστωτικής κάρτας ως εγγύηση για τη λιανική τιμή του προϊόντος ή μέρους αντικατάστασης και τα σχετικά έξοδα αποστολής. Αν δεν είστε σε θέση να παράσχετε άδεια χρέωσης πιστωτικής κάρτας, το σέρβις τμημάτων DIY ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμο για εσάς και η Apple θα προσφέρει εναλλακτικούς τρόπους σέρβις. Η Apple θα σας αποστείλει ένα προϊόν ή τμήμα αντικατάστασης με οδηγίες εγκατάστασης, εάν είναι δυνατό στην περίπτωση αυτή, και όλες τις προϋποθέσεις για την επιστροφή του αντικατασταθέντος προϊόντος ή τμήματος. Αν ακολουθήσετε τις οδηγίες, η Apple θα ακυρώσει την έγκριση χρέωσης πιστωτικής κάρτας, και δεν θα χρεωθείτε για το προϊόν ή το τμήμα και την αποστολή προς και από την τοποθεσία σας. Αν δεν επιστρέψετε το προϊόν ή το τμήμα που αντικαταστάθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες ή επιστρέψετε ένα αντικατασταθέν προϊόν ή τμήμα που δεν είναι κατάλληλο για σέρβις, η Apple θα χρεώσει στην πιστωτική σας κάρτα το το εγκεκριμένο ποσό.

(β) Σέρβις όταν η Apple δεν απαιτεί την επιστροφή του αντικατασταθέντος προϊόντος ή του τμήματος. Η Apple θα σας στείλει δωρεάν ένα

προϊόν ή τμήμα αντικατάστασης συνοδευόμενο από οδηγίες εγκατάστασης, εάν είναι δυνατό στην περίπτωση αυτή, και όλες τις προϋποθέσεις για την διάθεση του αντικατασταθέντος προϊόντος ή τμήματος.

(γ) η Apple δεν ευθύνεται για τυχόν έξοδα εργασίας που θα προκύψουν σχετικά με το σέρβις τμημάτων DIY. Σε περίπτωση που χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια, επικοινωνήστε με την Apple στον αριθμό τηλεφώνου που αναφέρεται παρακάτω.

Η Apple διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις επιλογές με τις οποίες η Apple μπορεί να παρέχει σέρβις βάσει εγγύησης σε εσάς, και τα κριτήρια καταλληλότητας του Προϊόντος σας Apple για να λάβετε μια συγκεκριμένη επιλογή σέρβις. Υπηρεσία θα περιορίζεται στις επιλογές που είναι διαθέσιμες στη χώρα όπου ζητείται το σέρβις. Οι επιλογές σέρβις, η διαθεσιμότητα τμημάτων και οι χρόνοι απόκρισης ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ενδέχεται να είστε υπεύθυνοι για τα έξοδα αποστολής και διεκπεραίωσης, εάν το Προϊόν Apple δεν μπορεί να λάβει σέρβις στη χώρα στην οποία βρίσκεται. Εάν επιθυμείτε σέρβις σε μια χώρα που δεν είναι η αρχική χώρα αγοράς, θα συμμορφωθείτε με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς περί εισαγωγών και των εξαγωγών και είστε υπεύθυνος για όλους τους τελωνειακούς δασμούς, ΦΠΑ και άλλους σχετικούς φόρους και τέλη. Σε περίπτωση που είναι διαθέσιμο διεθνές σέρβις, η Apple ενδέχεται να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει προϊόντα και τμήματα με συγκρίσιμα προϊόντα και τμήματα συμβατά με τα τοπικά πρότυπα ποιότητας.

**ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ ΒΑΘΜΟ, Η APPLE ΔΕΝ ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΜΕΣΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Η ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Η ΤΩΝ ΟΡΩΝ, Η ΒΑΣΕΙ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΩΡΙΑΣ, ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΑΛΛΑ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΙΣΟΔΩΝ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΩΝ Η ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΩΝ ΑΠΟ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ), ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗΣ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΗΣ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΥΠΕΡΑΣΙΑΣ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΦΗΜΗΣ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ, ΒΛΑΒΗΣ, ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ Η ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, Η ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΗΣ Η ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Η ΒΛΑΒΗΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΗΘΗΚΕ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ**

**ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ, ΤΥΧΟΝ ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΝΑΚΤΗΣΗΣ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ Η ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ Η ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΗΚΑΝ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΜΕΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ APPLE ΚΑΙ ΤΥΧΟΝ ΠΑΡΑΛΕΙΨΗΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΗΚΑΝ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ APPLE.**

**Ο ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟ Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, Η ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΣΚΟΠΙΜΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΑΞΕΙΣ ΒΑΡΕΙΑΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Η/ΚΑΙ ΠΑΡΑΛΕΙΨΕΙΣ. Η APPLE ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΔΗΛΩΣΗ ΟΤΙ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΘΕΣΗ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝ APPLE ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ Η ΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΞΕΙ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ APPLE ΧΩΡΙΣ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ Η ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ Η ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ APPLE.**

**ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ (ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΕΣ) ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Η ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΘΕΤΙΚΩΝ Η ΑΠΟΘΕΤΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΟΠΩΣΤΟ Ο ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.**

**ΑΠΟΡΡΗΤΟ** Η Apple θα διατηρήσει και θα χρησιμοποιήσει πληροφορίες πελατών σύμφωνα με την Πολιτική Απορρήτου Πελατών της Apple η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**ΓΕΝΙΚΑ** Κανένας μεταπωλητής της Apple, πράκτορας, ή υπάλληλος δεν δικαιούται να κάνει οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση, ή προσθήκη στην παρούσα εγγύηση. Εάν οποιοσδήποτε όρος κριθεί παράνομος ή ανεφάρμοστος, η νομιμότητα ή η εκτελεστότητα των υπόλοιπων όρων δεν επηρεάζεται και δεν υποβαθμίζεται. Αυτή η εγγύηση διέπεται από και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με τους νόμους της χώρας στην οποία πραγματοποιήθηκε η αγορά του Προϊόντος Apple. Η Apple προσδιορίζεται στο τέλος του παρόντος εγγράφου ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή στην οποία πραγματοποιήθηκε η αγορά του Προϊόντος Apple. Η Apple ή ο νόμιμος διάδοχός της είναι ο εγγυητής σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ (ONLINE)

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κάτωθι διατίθενται στο διαδίκτυο (online):

Πληροφορίες Διεθνούς Υποστήριξης	<a href="http://www.apple.com/support/country">http://www.apple.com/support/country</a>
Εξουσιοδοτημένοι Διανομείς	<a href="http://www.apple.com/buy">http://www.apple.com/buy</a>
Εξουσιοδοτημένοι Πάροχοι Σέρβις της Apple	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1434">http://support.apple.com/kb/HT1434</a>
Κατάστημα Λιανικής Apple	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">http://www.apple.com/retail/storelist/</a>
Τεχνική Υποστήριξη και Σέρβις της Apple	<a href="http://support.apple.com/kb/HE57">http://support.apple.com/kb/HE57</a>
Συμπληρωματική Υποστήριξη της Apple	<a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a>

## Υποχρεος εγγυησης για την περιοχή ή τη χώρα αγορας

Περιοχή/Χώρα αγοράς	Διεύθυνση
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b>	
Βραζιλία	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Καναδάς	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd. Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
Μεξικό	APPLE OPERATIONS MÉXICO S.A. DE C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fé, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, México
Ηνωμένες Πολιτείες και άλλες χώρες της Αμερικής	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>ΕΥΡΩΠΗ, ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ ΚΑΙ ΑΦΡΙΚΗ</b>	
Όλες οι χώρες	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΙΚΟΣ</b>	
Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία, Φίτζι, Παπούα Νέα Γουινέα, Βανουάτου	Apple Pty. Limited PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Χονγκ Κονγκ	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway, Hong Kong
Ινδία	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560- 001, India
Ιαπωνία	Apple Japan, Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Κορέα	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower;159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Αφγανιστάν, Μπαγκλαντές, Μπουτάν, Μπρουνέι, Καμπότζη, Γκουάμ, Ινδονησία, Λάος, Σιγκαπούρη, Μαλαισία, Νεπάλ, Πακιστάν, Φιλιππίνες, Σρι Λάνκα, Βιετνάμ	Apple South Asia Pte. Ltd. 7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Ταϊλάνδη	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Ταϊβάν	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Άλλες χώρες της Ασίας και του Ειρηνικού	Apple Inc. 1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, U.S.A.
iPad Warranty v3.0	



© 2012 Apple Inc. Με επιφύλαξη κάθε δικαιώματος. Η επωνυμία Apple, το λογότυπο Apple και οι επωνυμίες iPad, iTunes και Safari είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., καταχωρισμένα στις Η.Π.Α. και άλλες χώρες. Η επωνυμία Apple Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc., καταχωρισμένο στις Η.Π.Α. και άλλες χώρες. Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση τέτοιων σημάτων από την Apple Inc. καλύπτεται από άδεια χρήσης.

GR034-6328-A  
Printed in XXXX